



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 150 vom/del 06/08/2026

Dienststelle
OE Bauerhaltung und Infrastrukturen

Servizio
Manutenzione edifici e infrastrutture

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Lieferung von Kaltasphalt für den Bauhof der Gemeinde Sartal: Auftragserteilung an die Firma Beton Asfalti Srl/CIS (TN); Kodex CIG: BCA9D21405

Fornitura di asfalto a freddo per il cantiere del Comune di Sarentino: Conferimento d'incarico alla ditta Beton Asfalti Srl/CIS (TN); Codice CIG: BCA9D21405

Im Sinne des Art. 15 Abs. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Herr Achim Profunser, als Leiter der Organisationseinheit Bauehaltung und Infrastrukturen, zum Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Aufgabenbefugnis ausgestattet.

Es wird vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 181 vom 18.03.2026 die Firma Beton Asfalti Srl/CIS (TN) mit der Lieferung von Kaltasphalt für den Bauhof der Gemeinde Sartal beauftragt worden ist.

Es ergibt sich nun die Notwendigkeit, eine Zusatzlieferung von Kaltasphalt für die Durchführung von Instandhaltungsarbeiten bei verschiedenen Straßen im Gemeindegebiet zu beauftragen.

Die genannte Lieferung kann ausschließlich von einer externen spezialisierten Firma durchgeführt werden.

Gemäß Art. 28, Abs. 2, des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, wird der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Lieferungen handelt, die eine einheitliche Ausführung durch ein und denselben Wirtschaftsteilnehmer notwendig macht.

Gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, können Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter € 140.000,00 direkt vergeben werden, auch ohne eine Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen.

Festgehalten, dass gemäß "APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10" genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert

Ai sensi dell'art. 15 comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, il signor Achim Profunser, responsabile dell'unità organizzativa manutenzione opere e infrastrutture, è il Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Viene premesso, che con delibera della Giunta comunale nr. 181 del 18.03.2026 la ditta Beton Asfalti Srl/CIS (TN) è stata incaricata con la fornitura di asfalto a freddo per il cantiere del Comune di Sarentino.

Si rende ora necessario procedere all'affidamento di una fornitura supplementare di asfalto a freddo per l'esecuzione di interventi di manutenzione su varie strade del territorio comunale.

La citata fornitura può essere eseguita solamente da una ditta esterna specializzata.

Ai sensi dell'art. 28, comma 2, della Legge Provinciale 17/12/2015, n. 16, l'incarico non viene suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che si tratta di un'unica categoria di fornitura, che rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e dell'art. 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17/12/2015, n. 16, forniture e servizi di un importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Dato atto, che secondo la "Linea Guida PAB n. 10", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08/08/2023, in presenza di appalti di importo stimato infe-

unter € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter € 500.000,00 für Bauaufträge das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann.

Es wird in die Anwendungsrichtlinien Nr. 4 betreffend die Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28.01.2025, Nr. 40, Einsicht genommen.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes wird das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen.

Für die Lieferung ist bei der Firma Beton Asfalti Srl mit Sitz in CIS (TN) ein Kostenvoranschlag eingeholt worden.

Gemäß Art. 49, Absatz 6, des G.v.D. Nr. 36/2023 kann von der Anwendung des Rotationsprinzips bei Direktvergaben von weniger als € 5.000,00 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden.

Es wird in den Kostenvoranschlag der Firma Beton Asfalti Srl mit Sitz in CIS (TN) über einen Betrag von € 2.120,00, zzgl. 22 % MwSt., Einsicht genommen und festgestellt, dass der Kostenvoranschlag den gestellten Anforderungen entspricht.

Die Firma Beton Asfalti Srl ist über das telematische System (ISOV) der AOV zur Abgabe des Angebotes im Rahmen einer Direktvergabe eingeladen worden.

In das Angebot der Firma Beton Asfalti Srl in Höhe von € 2.120,00, zzgl. 22 % MwSt., welches am 06.08.2026 über das telematische System (ISOV) der AOV eingegangen ist, wird Einsicht genommen und festgestellt, dass es den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen und günstig erscheint.

Das Vorhandensein der Voraussetzungen laut Art. 94, 95 und 98 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist durch die Eintragung des Bieters im telematischen Verzeichnis der AOV (ISOV) bestätigt.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;

riore a € 140.000,00 per servizi e forniture ovvero inferiore a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta.

Si prende visione nella linea guida n. 4 riguardo gli affidamenti diretti, approvata con delibera della Giunta provinciale 28/01/2025, n. 40.

Si ritiene di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale.

Per la fornitura è stato chiesto un preventivo alla ditta Beton Asfalti Srl con sede a CIS (TN).

Ai sensi dell'art. 49, comma 6, del D.Lgs. n. 36/2023 è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti diretti di un importo inferiore a € 5.000,00.

Si prende visione nel preventivo della ditta Beton Asfalti Srl con sede a CIS (TN) per un importo pari a € 2.120,00, al netto dell'IVA del 22 %, e constatato, che corrisponde ai requisiti richiesti.

La ditta Beton Asfalti Srl è stata invitata attraverso il sistema telematico (SICP) dell'ACP a presentare l'offerta nell'ambito di una gara per affidamento diretto.

Si prende visione dell'offerta della ditta Beton Asfalti Srl per un importo di € 2.120,00, al netto dell'IVA del 22 %, presentata in data 06/08/2026 tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP e constatato che corrisponde alle esigenze dell'amministrazione e il rapporto qualità – prezzo appare congruo e conveniente.

L'esistenza dei presupposti di cui agli artt. 94, 95 e 98 del D.Lgs. n. 36/2023 in capo all'offerente risulta confermata tramite l'iscrizione dello stesso nell'elenco telematico dell'ACP (SICP).

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;

- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16;
- alla Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- al Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36,
- alla Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16;

**DER VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

**IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma Beton Asfalti Srl mit Sitz in CIS (TN) mit der Lieferung von Kaltasphalt für den Bauhof der Gemeinde Sarntal gemäß Angebot vom 06.08.2026, zum Preis von € 2.120,00, zzgl. 22 % MwSt., insgesamt € 2.586,40, zu beauftragen; 2. den definitiven Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen; 3. den Vertrag in Form von Handelskorrespondenz abzuschließen; 4. die Ausgabe von insgesamt € 2.586,40 dem Kapitel 10051.03.010200 Art. 001 „Strassenwesen - Andere Verbrauchsgüter“ des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2026 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist; 5. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert: | <ol style="list-style-type: none"> 1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, la ditta Beton Asfalti Srl con sede a CIS (TN) in base all'offerta del 06/08/2026 con la fornitura di asfalto a freddo per il cantiere del Comune di Sarentino al prezzo di € 2.120,00, al netto dell'IVA del 22 %, complessivamente € 2.586,40; 2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano; 3. di stipulare il contratto in forma di corrispondenza commerciale; 4. di imputare la spesa di complessivi € 2.586,40 al capitolo 10051.03.010200 art. 001, "Viabilità - Altri beni di consumo" del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 che presenta sufficiente disponibilità; 5. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto: |
|--|--|

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	Finanziamento Finanzierung	N. impegno Verpflichtung Nr.
2.586,40 €	100500	10051.03	10200/1	2026		502

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 6. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104/2010). | <ol style="list-style-type: none"> 6. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, co. 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n 104/2010). |
|--|--|

Hashwert administratives Gutachten	3ciuGSBoFSQkn8Tv89Dii+Efvcl5Xth/ 3Mx0f1vKozU=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	qkzv3kDV2l4Hpc1XBahnTGqTsvTpHd- Q4wpJeJuhFTIY=	valore hash parere contabile

Sarnthein/Sarentino: 06/08/2026

Der Verantwortliche der Dienststelle - il responsabile del servizio
- Achim Profunser -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Sarnthein/Sarentino: 06/08/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -
